

NÁVOD K POUŽITÍ

Dobíjecí airbrush Yuup!

YPAIRB



Před prvním použitím si pozorně přečtěte celý návod a uschovejte jej pro pozdější použití. Při předání výrobku další osobě předejte i tento návod.

1. URČENÍ VÝROBKU

Bezdrátový airbrush s kompresorem je určen k nanášení barevných přípravků na srst zvířat.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Proud nesměřujte do očí, uší, nosu ani tlamy zvířete.
- Používejte pouze přípravky určené pro zvířata a řiďte se jejich návodem.
- Kompresor chraňte před vodou a vlhkostí; nabíjejte jej jen dodaným kabelem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

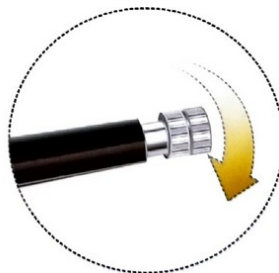
3. POPIS A OVLÁDÁNÍ

Airbrush tvoří nádržka na barevný roztok, tryska se spouštěcí páčkou, regulace jehly (otáčením), kompresor s vypínačem a nabíjecí port. Vypínač: 1 stisk = vysoká rychlost, 2 stisky = nízká rychlost, 3 stisky = vypnuto. LED: svítí modře = zapnuto, bliká = baterie vybitá.

4. POUŽITÍ

1. Nabitý airbrush připojte ke kompresoru lehkým otáčením až na doraz – neutahujte příliš silně.
2. Naplňte nádržku přiměřeně zředěným roztokem.
3. Nástřik a rychlost proudu vyzkoušejte na papíře.
4. Nanášejte podle potřeby.

Pokud kapalina nestříká



- Těsnicí kroužek je příliš utažený a z pistole nevychází vzduch – otočte pistolí proti směru hodinových ručiček.
- Koncovka je příliš utažená a jehla se nemůže vrátit – otočte jí proti směru hodinových ručiček.

5. ČIŠTĚNÍ

Airbrush čistěte po každém použití. Vyprázdněte nádržku a umyjte ji teplou vodou nebo čisticím rozpouštědlem a měkkým kartáčkem. Pak nádržku naplňte vodou či rozpouštědlem, prstem zakryjte kryt jehly a stiskněte spoušť – vzduch se vrátí do trysky a vypláchne nečistoty.

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výrobek	Dobíjecí airbrush s kompresorem
Značka	Yuup!
Kód produktu	YPAIRB
Baterie	3,7 V / 1000 mAh
Nabíjení	USB nebo síťový adaptér 100–240 V; 2,5 h; lze používat i při nabíjení
Doba stříkání	cca 20–30 min
Automatické vypnutí	po 5 min provozu
Maximální výkon	6 W
Průměr jehly	0,4 mm
Rozměry	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materiály	ABS, měď, TPR

7. LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku nebo obalu znamená, že výrobek ani jeho baterie nepatří do smíšeného odpadu. Podle zákona č. 542/2020 Sb., o výrobcích s ukončenou životností, odevzdejte vysloužilý výrobek na místo zpětného odběru elektrozařízení (sběrný dvůr, prodejna elektrospotřebičů). Vestavěnou baterii sami nevyjímejte – odevzdejte výrobek vcelku. Obalové materiály vytrďte podle druhu.

8. ZÁRUKA A REKLAMACE

Kupující, který je spotřebitelem, má právo z vadného plnění podle § 2161 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, po dobu 24 měsíců od převzetí výrobku. Reklamací uplatněte u prodávajícího, u kterého jste výrobek zakoupili, a předložte doklad o koupi.

Právo z vadného plnění se nevztahuje zejména na:

- opotřebení způsobené obvyklým užíváním (např. snížení kapacity baterie)
- vady způsobené nesprávným používáním, údržbou nebo skladováním v rozporu s tímto návodem
- mechanické poškození, pád nebo poškození vodou
- vady způsobené neodbornou opravou, rozebráním nebo úpravou výrobku

9. VÝROBCE A ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Výrobce	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Prodejce a zákaznický servis	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

NÁVOD NA POUŽITIE

Nabíjateľný airbrush Yuup!

YPAIRB



Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod a uschovajte ho na neskoršie použitie. Pri odovzdaní výrobku inej osobe odovzdajte aj tento návod.

1. URČENIE VÝROBKU

Bezdrôtový airbrush s kompresorom je určený na nanášanie farebných prípravkov na srst' zvierat.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prúd nesmerujte do očí, uší, nosa ani papule zvierata.
- Používajte iba prípravky určené pre zvieratá a riadte sa ich návodom.
- Kompresor chráňte pred vodou a vlhkosťou; nabíjajte ho iba dodaným káblom.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.

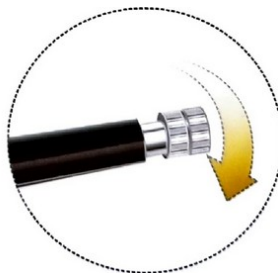
3. POPIS A OVLÁDANIE

Airbrush tvorí nádržka na farebný roztok, tryska so spúšťacou páčkou, regulácia ihly (otáčaním), kompresor s vypínačom a nabíjací port. Vypínač: 1 stlačenie = vysoká rýchlosť, 2 stlačenia = nízka rýchlosť, 3 stlačenia = vypnuté. LED: svieti modro = zapnuté, bliká = batéria vybitá.

4. POUŽITIE

1. Nabíty airbrush pripojte ku kompresoru ľahkým otáčaním až na doraz – neuťahujte príliš silno.
2. Naplňte nádržku primerane zriedeným roztokom.
3. Nástrek a rýchlosť prúdu vyskúšajte na papieri.
4. Nanášajte podľa potreby.

Ak kvapalina nestrieka



- Tesniaci krúžok je príliš utiahnutý a z pištole nevychádza vzduch – otočte pištoľou proti smeru hodinových ručičiek.
- Koncovka je príliš utiahnutá a ihla sa nemôže vrátiť – otočte ňou proti smeru hodinových ručičiek.

5. ČISTENIE

Airbrush čistite po každom použití. Vyprázdňte nádržku a umyte ju teplou vodou alebo čistiacim rozpúšťadlom a mäkkou kefkou. Potom nádržku naplňte vodou či rozpúšťadlom, prstom zakryte kryt ihly a stlačte spúšť – vzduch sa vráti do trysky a vypláchne nečistoty.

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výrobok	Nabíjateľný airbrush s kompresorom
Značka	Yuup!
Kód produktu	YPAIRB
Batéria	3,7 V / 1000 mAh
Nabíjanie	USB alebo sieťový adaptér 100–240 V; 2,5 h; možno používať aj pri nabíjaní
Čas striekania	cca 20–30 min
Automatické vypnutie	po 5 min prevádzky
Maximálny výkon	6 W
Priemer ihly	0,4 mm
Rozmery	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materiály	ABS, meď, TPR

7. LIKVIDÁCIA

Symbol prečiarknutej smetnej nádoby na výrobku alebo obale znamená, že výrobok ani jeho batéria nepatria do zmesového odpadu. Podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch odovzdajte vyslúžilý výrobok na miesto spätného zberu elektrozariadení (zberný dvor, predajňa elektrospotrebičov). Zabudovanú batériu sami nevyberajte – odovzdajte výrobok vcelku. Obalové materiály vytriedzte podľa druhu.

8. ZÁRUKA A REKLAMÁCIA

Kupujúci, ktorý je spotrebiteľom, má právo na bezplatné odstránenie vady podľa § 619 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, počas záručnej doby 24 mesiacov od prevzatia výrobku. Reklamáciu uplatnite u predávajúceho, u ktorého ste výrobok kúpili, a predložte doklad o kúpe.

Záruka sa nevzťahuje najmä na:

- opotrebenie spôsobené obvyklým používaním (napr. zníženie kapacity batérie)
- vady spôsobené nesprávnym používaním, údržbou alebo skladovaním v rozpore s týmto návodom
- mechanické poškodenie, pád alebo poškodenie vodou
- vady spôsobené neodbornou opravou, rozobratím alebo úpravou výrobku

9. VÝROBCA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Výrobca	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Predajca a zákaznícky servis	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulatorowy aerograf Yuup!

YPAIRB



Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania. W razie przekazania urządzenia innej osobie należy dołączyć tę instrukcję.

1. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Bezprzewodowy aerograf ze sprężarką służy do nanoszenia preparatów koloryzujących na sierść zwierząt.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie kierować strumienia w stronę oczu, uszu, nosa ani pyska zwierzęcia.
- Stosować wyłącznie preparaty przeznaczone dla zwierząt i przestrzegać instrukcji ich użycia.
- Chronić sprężarkę przed wodą i wilgocią; do ładowania używać tylko dołączonego przewodu.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

3. OPIS I STEROWANIE

Aerograf składa się ze zbiorniczka na roztwór barwiący, dyszy z dźwignią spustową, obrotowej regulacji igły, sprężarki z przyciskiem zasilania oraz portu ładowania. Przycisk: pierwsze naciśnięcie = wysoka prędkość, drugie = niska prędkość, trzecie = wyłączenie. Dioda LED: świeci na niebiesko = urządzenie włączone; miga = rozładowany akumulator.

4. UŻYTKOWANIE

1. Naładowany aerograf połączyć ze sprężarką, delikatnie obracając do oporu. Nie dokręcać zbyt mocno.
2. Napętnić zbiorniczek odpowiednio rozcieńczonym roztworem.
3. Sprawdzić rozpylanie i prędkość strumienia na kartce papieru.
4. Nakładać preparat zgodnie z potrzebą.

Jeśli ciecz nie jest rozpylana



- Pierścień uszczelniający jest zbyt mocno dokręcony i powietrze nie wydostaje się z pistoletu – obrócić pistolet przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Końcówka jest zbyt mocno dokręcona i igła nie może powrócić – obrócić końcówkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

5. CZYSZCZENIE

Czyścić aerograf po każdym użyciu. Opróżnić zbiorniczek i umyć go ciepłą wodą lub rozpuszczalnikiem czyszczącym, używając miękkiego pędzelka. Następnie napełnić zbiorniczek wodą lub rozpuszczalnikiem, zakryć palcem osłonę igły i nacisnąć spust. Powietrze cofnie się do dyszy i wypłucze zanieczyszczenia.

6. DANE TECHNICZNE

Produkt	Akumulatorowy aerograf ze sprężarką
Marka	Yuup!
Kod produktu	YPAIRB
Akumulator	3,7 V / 1000 mAh
Ładowanie	USB lub zasilacz sieciowy 100–240 V; 2,5 godz.; może pracować podczas ładowania
Czas natrysku	ok. 20–30 min
Automatyczne wyłączenie	po 5 min pracy
Moc maksymalna	6 W
Średnica igły	0,4 mm
Wymiary	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materiały	ABS, miedź, TPR

7. UTYLIZACJA

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że urządzenia ani akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów zmieszanych. Zużyty sprzęt należy oddać do punktu zbierania elektroodpadów zgodnie z miejscowymi przepisami. Nie wyjmować samodzielnie wbudowanego akumulatora; przekazać urządzenie w całości. Materiały opakowaniowe segregować według rodzaju.

8. GWARANCJA I REKLAMACJE

Konsumentowi przysługują ustawowe prawa z tytułu niezgodności towaru z umową. Reklamację należy złożyć u sprzedawcy, u którego zakupiono urządzenie, wraz z dowodem zakupu. Szczegółowy zakres i terminy praw określają obowiązujące przepisy.

Prawa z tytułu wad zasadniczo nie obejmują:

- normalnego zużycia (np. spadku pojemności akumulatora)
- uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, konserwacją lub przechowywaniem niezgodnym z instrukcją
- uszkodzeń mechanicznych, wskutek upadku lub kontaktu z wodą
- uszkodzeń spowodowanych nieprofesjonalną naprawą, rozłożeniem lub modyfikacją urządzenia

9. PRODUCENT I OBSŁUGA KLIENTA

Producent	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Sprzedawca i obsługa klienta	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Yuup! újratölthető airbrush

YPAIRB



Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Ha a készüléket másnak adja át, az útmutatót is mellékelje.

1. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A vezeték nélküli, kompresszoros airbrush készülék színezőanyagok állati szőrzetre történő felvitelére szolgál.

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ne irányítsa a permetet az állat szemébe, fülébe, orrába vagy szájába.
- Kizárólag állatok számára készült készítményeket használjon, és tartsa be azok használati utasítását.
- Óvja a kompresszort a víztől és a nedvességtől; csak a mellékelt kábellel töltsse.
- Gyermekektől elzárva tartandó.

3. LEÍRÁS ÉS VEZÉRLÉS

A készülék színezőoldat-tartályból, kioldókarral ellátott fúvókából, elforgatható tűszabályozóból, bekapcsológombos kompresszorból és töltőcsatlakozóból áll. Gomb: 1 megnyomás = nagy sebesség, 2 megnyomás = kis sebesség, 3 megnyomás = kikapcsolás. LED: folyamatos kék fény = bekapcsolva; villogás = az akkumulátor lemerült.

4. HASZNÁLAT

1. A feltöltött airbrush egységet finoman forgatva csatlakoztassa a kompresszorhoz ütközésig. Ne húzza meg túl erősen.
2. Töltsse fel a tartályt megfelelően hígított oldattal.
3. Papíron próbálja ki a permetezést és a levegőáram sebességét.
4. Szükség szerint vigye fel az anyagot.

Ha a folyadék nem porlasztódik



- A tömítőgyűrű túl szoros, ezért nem áramlik ki levegő a pisztolyból – fordítsa el a pisztolyt az óramutató járásával ellentétes irányba.
- A végdarab túl szoros, ezért a tű nem tud visszatérni – fordítsa el a végdarabot az óramutató járásával ellentétes irányba.

5. TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg az airbrush készüléket. Ürítse ki a tartályt, majd meleg vízzel vagy tisztító oldószerrel és puha ecsettel tisztítsa meg. Ezután töltsen meg a tartályt vízzel vagy oldószerrel, ujjával fedje le a tű védőburkolatát, és nyomja meg a kioldót. A levegő visszaáramlik a fúvókába, és kimossa a szennyeződések.

6. MŰSZAKI ADATOK

Termék	Újratölthető airbrush kompresszorral
Márka	Yuup!
Termékkód	YPAIRB
Akkumulátor	3,7 V / 1000 mAh
Töltés	USB vagy 100–240 V-os hálózati adapter; 2,5 óra; töltés közben is használható
Permetezési idő	kb. 20–30 perc
Automatikus kikapcsolás	5 perc működés után
Maximális teljesítmény	6 W
Tű átmérője	0,4 mm
Méretek	4,5 × 16 × 5,3 cm
Anyagok	ABS, réz, TPR

7. HULLADÉKKEZELÉS

Az áthúzott hulladékgyűjtő jelzés azt jelenti, hogy a készülék és az akkumulátor nem kerülhet a vegyes háztartási hulladékba. A használt elektromos berendezést a helyi előírásoknak megfelelő gyűjtőhelyen adja le. A beépített akkumulátort ne távolítsa el; a készüléket egyben adja át. A csomagolóanyagokat fajtájuk szerint válogassa szét.

8. JÓTÁLLÁS ÉS PANASZKEZELÉS

A fogyasztót a vonatkozó jogszabályok szerinti kellékszavatossági és egyéb fogyasztói jogok illetik meg. Reklamációját a vásárlás helyén, a vásárlást igazoló bizonylattal nyújtsa be. A részletes feltételeket és határidőket a hatályos szabályok határozzák meg.

A hibás teljesítéssel kapcsolatos igények általában nem terjednek ki a következőkre:

- rendeltetésszerű használatból eredő kopás (például az akkumulátorkapacitás csökkenése)
- helytelen használatból, karbantartásból vagy tárolásból eredő hibák
- mechanikai sérülés, leejtés vagy vízkár
- szakszerűtlen javítás, szétszerelés vagy átalakítás miatt keletkezett hibák

9. GYÁRTÓ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Gyártó	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Eladó és ügyfélszolgálat	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

BEDIENUNGSANLEITUNG

Yuup! Wiederaufladbare Airbrush

YPAIRB



Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch vollständig und sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie die Anleitung bei Weitergabe des Geräts mit.

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die kabellose Airbrush mit Kompressor ist zum Auftragen von Farbpräparaten auf das Fell von Tieren vorgesehen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Den Sprühstrahl niemals auf Augen, Ohren, Nase oder Maul des Tieres richten.
- Ausschließlich für Tiere bestimmte Präparate verwenden und deren Gebrauchsanweisung beachten.
- Den Kompressor vor Wasser und Feuchtigkeit schützen; nur mit dem mitgelieferten Kabel aufladen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

3. BESCHREIBUNG UND BEDIENUNG

Die Airbrush besteht aus einem Behälter für die Farblösung, einer Düse mit Auslösehebel, einer drehbaren Nadelregulierung, einem Kompressor mit Ein-/Ausschalter und einem Ladeanschluss. Schalter: einmal drücken = hohe Geschwindigkeit, zweimal drücken = niedrige Geschwindigkeit, dreimal drücken = aus. LED: leuchtet blau = eingeschaltet; blinkt = Akku entladen.

4. ANWENDUNG

1. Die geladene Airbrush durch vorsichtiges Drehen bis zum Anschlag mit dem Kompressor verbinden; nicht zu fest anziehen.
2. Den Behälter mit einer entsprechend verdünnten Lösung füllen.
3. Sprühbild und Luftstromgeschwindigkeit auf Papier testen.
4. Das Präparat nach Bedarf auftragen.

Wenn keine Flüssigkeit versprüht wird



- Der Dichtungsring ist zu fest angezogen und es tritt keine Luft aus der Pistole aus – die Pistole gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Das Endstück ist zu fest angezogen und die Nadel kann nicht zurückkehren – das Endstück gegen den Uhrzeigersinn drehen.

5. REINIGUNG

Die Airbrush nach jeder Verwendung reinigen. Den Behälter entleeren und mit warmem Wasser oder Reinigungsmittel/Lösungsmittel sowie einem weichen Pinsel reinigen. Danach den Behälter mit Wasser oder geeignetem Lösungsmittel füllen, die Nadelabdeckung mit einem Finger verschließen und den Auslöser betätigen. Die Luft strömt zurück in die Düse und spült Verunreinigungen heraus.

6. TECHNISCHE DATEN

Produkt	Wiederaufladbare Airbrush mit Kompressor
Marke	Yuup!
Artikelcode	YPAIRB
Akku	3,7 V / 1000 mAh
Laden	USB oder Netzadapter 100–240 V; 2,5 Std.; Betrieb auch während des Ladens möglich
Sprühdauer	ca. 20–30 Min.
Automatische Abschaltung	nach 5 Min. Betrieb
Maximale Leistung	6 W
Nadeldurchmesser	0,4 mm
Abmessungen	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materialien	ABS, Kupfer, TPR

7. ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Gerät und sein Akku nicht in den Restmüll gehören. Geben Sie das Altgerät entsprechend den örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab. Den eingebauten Akku nicht selbst entfernen; das Gerät vollständig abgeben. Verpackungsmaterialien nach Materialart trennen.

8. GEWÄHRLEISTUNG UND REKLAMATION

Verbraucher haben die gesetzlichen Mängelrechte nach den jeweils geltenden Vorschriften. Reklamationen sind beim Verkäufer einzureichen, bei dem das Gerät erworben wurde, zusammen mit einem Kaufnachweis. Einzelheiten zu Umfang und Fristen richten sich nach dem anwendbaren Recht.

Die gesetzlichen Ansprüche wegen Sachmängeln beziehen sich grundsätzlich nicht auf:

- normalen Verschleiß (z. B. nachlassende Akkukapazität)
- Schäden durch unsachgemäße Verwendung, Reinigung, Pflege oder Lagerung entgegen dieser Anleitung
- mechanische Beschädigung, Sturz- oder Wasserschäden
- Schäden durch unsachgemäße Reparatur, Zerlegung oder Veränderung des Geräts

9. HERSTELLER UND KUNDENSERVICE

Hersteller	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Verkäufer und Kundenservice	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Aerograf reîncărcabil Yuup!

YPAIRB



Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de prima utilizare și păstrați-le pentru consultări ulterioare. În cazul în care oferiți aparatul altei persoane, înmânați și acest manual.

1. DESTINAȚIA PRODUSULUI

Aerograful fără fir, cu compresor, este destinat aplicării preparatelor colorante pe blana animalelor.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu îndreptați jetul spre ochii, urechile, nasul sau gura animalului.
- Utilizați numai produse destinate animalelor și respectați instrucțiunile acestora.
- Protejați compresorul împotriva apei și umezelii; încărcați-l numai cu cablul furnizat.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

3. DESCRIERE ȘI COMENZI

Aerograful include un rezervor pentru soluția colorantă, o duză cu manetă de declanșare, reglarea acului prin rotire, un compresor cu întrerupător și un port de încărcare. Buton: o apăsare = viteză mare, două apăsări = viteză mică, trei apăsări = oprit. LED: luminează albastru = pornit; clipește = baterie descărcată.

4. UTILIZARE

1. Conectați aerograful încărcat la compresor prin rotire ușoară până la opritor; nu strângeți excesiv.
2. Umpleți rezervorul cu o soluție diluată corespunzător.
3. Testați pulverizarea și viteza jetului pe o coală de hârtie.
4. Aplicați preparatul după necesitate.

Dacă lichidul nu este pulverizat



- Inelul de etanșare este strâns prea tare și aerul nu iese din pistol – rotiți pistolul în sens invers acelor de ceasornic.
- Capătul este strâns prea tare și acul nu poate reveni – rotiți capătul în sens invers acelor de ceasornic.

5. CURĂȚARE

Curățați aerograful după fiecare utilizare. Goliți rezervorul și spălați-l cu apă caldă sau solvent de curățare, folosind o perie moale. Umpleți apoi rezervorul cu apă sau solvent adecvat, acoperiți cu degetul protecția acului și apăsați declanșatorul. Aerul revine în duză și îndepărtează impuritățile.

6. DATE TEHNICE

Produs	Aerograf reîncărcabil cu compresor
Marcă	Yuup!
Cod produs	YPAIRB
Baterie	3,7 V / 1000 mAh
Încărcare	USB sau adaptor de rețea 100-240 V; 2,5 ore; poate fi utilizat și în timpul încărcării
Durată de pulverizare	aprox. 20-30 min
Oprire automată	după 5 min de funcționare
Putere maximă	6 W
Diametrul acului	0,4 mm
Dimensiuni	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materiale	ABS, cupru, TPR

7. ELIMINARE

Simbolul pubelei tăiate indică faptul că aparatul și bateria nu trebuie aruncate în deșeurile menajere amestecate. Predați echipamentul uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice, conform regulilor locale. Nu scoateți singur bateria integrată; predați aparatul complet. Sortați ambalajele după material.

8. GARANȚIE ȘI RECLAMAȚII

Consumatorul beneficiază de drepturile legale privind conformitatea produselor, potrivit legislației aplicabile. Reclamațiile se depun la vânzătorul de la care a fost cumpărat aparatul, împreună cu dovada achiziției. Condițiile și termenele sunt stabilite de normele în vigoare.

Drepturile pentru lipsa de conformitate nu acoperă, de regulă:

- uzura normală (de exemplu, reducerea capacității bateriei)
- defecte cauzate de utilizare, întreținere sau depozitare necorespunzătoare instrucțiunilor
- deteriorări mecanice, căderi sau contact cu apa
- defecte rezultate din reparații neautorizate, demontare sau modificări ale aparatului

9. PRODUCĂTOR ȘI SERVICIU CLIENȚI

Producător	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Vânzător și serviciu clienți	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz

BEDIENUNGSANLEITUNG

Yuup! Wiederaufladbare Airbrush

YPAIRB



Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch vollständig und sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie die Anleitung bei Weitergabe des Geräts mit.

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die kabellose Airbrush mit Kompressor ist zum Auftragen von Farbpräparaten auf das Fell von Tieren vorgesehen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Den Sprühstrahl niemals auf Augen, Ohren, Nase oder Maul des Tieres richten.
- Ausschließlich für Tiere bestimmte Präparate verwenden und deren Gebrauchsanweisung beachten.
- Den Kompressor vor Wasser und Feuchtigkeit schützen; nur mit dem mitgelieferten Kabel aufladen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

3. BESCHREIBUNG UND BEDIENUNG

Die Airbrush besteht aus einem Behälter für die Farblösung, einer Düse mit Auslösehebel, einer drehbaren Nadelregulierung, einem Kompressor mit Ein-/Ausschalter und einem Ladeanschluss. Schalter: einmal drücken = hohe Geschwindigkeit, zweimal drücken = niedrige Geschwindigkeit, dreimal drücken = aus. LED: leuchtet blau = eingeschaltet; blinkt = Akku entladen.

4. ANWENDUNG

1. Die geladene Airbrush durch vorsichtiges Drehen bis zum Anschlag mit dem Kompressor verbinden; nicht zu fest anziehen.
2. Den Behälter mit einer entsprechend verdünnten Lösung füllen.
3. Sprühbild und Luftstromgeschwindigkeit auf Papier testen.
4. Das Präparat nach Bedarf auftragen.

Wenn keine Flüssigkeit versprüht wird



- Der Dichtungsring ist zu fest angezogen und es tritt keine Luft aus der Pistole aus – die Pistole gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Das Endstück ist zu fest angezogen und die Nadel kann nicht zurückkehren – das Endstück gegen den Uhrzeigersinn drehen.

5. REINIGUNG

Die Airbrush nach jeder Verwendung reinigen. Den Behälter entleeren und mit warmem Wasser oder Reinigungsmittel/Lösungsmittel sowie einem weichen Pinsel reinigen. Danach den Behälter mit Wasser oder geeignetem Lösungsmittel füllen, die Nadelabdeckung mit einem Finger verschließen und den Auslöser betätigen. Die Luft strömt zurück in die Düse und spült Verunreinigungen heraus.

6. TECHNISCHE DATEN

Produkt	Wiederaufladbare Airbrush mit Kompressor
Marke	Yuup!
Artikelcode	YPAIRB
Akku	3,7 V / 1000 mAh
Laden	USB oder Netzadapter 100–240 V; 2,5 Std.; Betrieb auch während des Ladens möglich
Sprühdauer	ca. 20–30 Min.
Automatische Abschaltung	nach 5 Min. Betrieb
Maximale Leistung	6 W
Nadeldurchmesser	0,4 mm
Abmessungen	4,5 × 16 × 5,3 cm
Materialien	ABS, Kupfer, TPR

7. ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Gerät und sein Akku nicht in den Restmüll gehören. Geben Sie das Altgerät entsprechend den örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab. Den eingebauten Akku nicht selbst entfernen; das Gerät vollständig abgeben. Verpackungsmaterialien nach Materialart trennen.

8. GEWÄHRLEISTUNG UND REKLAMATION

Verbraucher haben die gesetzlichen Mängelrechte nach den jeweils geltenden Vorschriften. Reklamationen sind beim Verkäufer einzureichen, bei dem das Gerät erworben wurde, zusammen mit einem Kaufnachweis. Einzelheiten zu Umfang und Fristen richten sich nach dem anwendbaren Recht.

Die gesetzlichen Ansprüche wegen Sachmängeln beziehen sich grundsätzlich nicht auf:

- normalen Verschleiß (z. B. nachlassende Akkukapazität)
- Schäden durch unsachgemäße Verwendung, Reinigung, Pflege oder Lagerung entgegen dieser Anleitung
- mechanische Beschädigung, Sturz- oder Wasserschäden
- Schäden durch unsachgemäße Reparatur, Zerlegung oder Veränderung des Geräts

9. HERSTELLER UND KUNDENSERVICE

Hersteller	COSMETICA VENETA srl, Via Meucci 50/52, 36057 Arcugnano, Italy; +39 (0)444719637; info@cosmeticaveneta.it
Verkäufer und Kundenservice	ZooAqua s.r.o., Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle, Česká republika; IČO: 11814969; DIČ: CZ11814969; +420 732 460 273; info@zooaqua.cz; www.zooaqua.cz